

ISSN 1519-9894

fragmentum

-38-

VOLUME 1

A TRAGÉDIA GREGA
TRADUÇÃO, ENCENAÇÃO E CRÍTICA

Enéias Farias Tavares (UFSM)
e Carlos Roberto Ludwig (UFT)
(Orgs.)

*f*ragmentum

Laboratório Corpus

Programa de Pós-Graduação em Letras - UFSM

Reitor

Paulo Afonso Burmann

Diretor do Centro de Artes e Letras

Pedro Brum Santos

Coordenadora do Programa de Pós-Graduação em Letras

Marcia Cristina Corrêa

Coordenadora Geral do Laboratório Corpus

Amanda Eloina Scherer

Coordenador Executivo do Laboratório Corpus

Pedro Brum Santos

Coordenadora Acadêmico-Científica do Laboratório Corpus

Verli Petri

Assistentes de Pesquisa do Laboratório Corpus

Caroline Mallmann Schneiders

Maria Iraci Sousa Costa

Pesquisadores do Laboratório Corpus

Amanda Eloina Scherer

Eliana Rosa Sturza

Enéias Farias Tavares

Graziela de Lucci de Ângelo

Larissa Montagner Cervo

Pedro Brum Santos

Tania Regina Taschetto

Simone de Mello de Oliveira (PNPD/CAPES)

Verli Petri

Zélia Maria Viana Paim (PNPD/CAPES)

Taís da Silva Martins (DOCFIX/FAPERGS/CAPES)

Comitê Editorial

Amanda Eloina Scherer, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.

Enéias Farias Tavares, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.

Graciela Rabuske Hendges, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.
Larissa Montagner Cervo, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.
Márcia Cristina Corrêa, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.
Pedro Brum Santos, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.
Sara Regina Scotta Cabral, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.

Comissão Editorial

Amanda Eloina Scherer, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.
Pedro Brum Santos, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.
Verli Petri, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.

Editores-Chefes

Enéias Farias Tavares, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.
Larissa Montagner Cervo, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.

Editor-Gerente

Enéias Farias Tavares, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.

Editores de Língua Estrangeira

Amanda Eloina Scherer, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.
Enéias Farias Tavares, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.

Conselho Editorial

Alcides Cardoso dos Santos, UNESP, Araraquara, SP, Brasil.
Ana Zandwais, UFRGS, Porto Alegre, RS, Brasil.
Beatriz Maria Eckert-Hoff, UNITAU, Taubaté, SP, Brasil
Bethania Mariani, UFF, Niterói, RJ, Brasil
Caciane Souza de Medeiros, UNIVÁS, Pouso Alegre, MG, Brasil.
Carne Regina Schons, UPF, Passo Fundo, RS, Brasil.
Cristiane Dias, UNICAMP, Campinas, SP, Brasil.
Eduardo Guimarães, UNICAMP, Campinas, SP, Brasil.
Enéias Farias Tavares, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.
Eni Puccinelli Orlandi, UNICAMP, Campinas, SP, Brasil.
Flavio Felício Botton, UniABC, SP, Brasil.
Flávio Loureiro Chaves, UFRGS, Porto Alegre, RS, Brasil.
Gema Sanz Espinar, Universidad de Madrid, Espanha.
Gerson Luiz Roani, UFV, Viçosa, SP, Brasil.
Gesualda Rasia, UFPR, Curitiba, PR, Brasil.
Gisela Biancalana, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.
Gladys B. Morales, Universidad Nacional de Río Cuarto, Argentina.
Héliane Kohler, Université de Franche-Comté, França.
Irène Fenoglio, Centre National de la Recherche Scientifique, França.

Isabel Cristina Ferreira Teixeira, UNIPAMPA, Bagé, RS, Brasil.
José Horta Nunes, UNESP, Campinas, SP, Brasil.
José Luís Jobim de Salles Fonseca, UERJ, Rio de Janeiro, RS, Brasil.
Juan Manuel López Muñoz, Universidad de Cadiz, Espanha.
Juliana Steil, UFPel, Pelotas, RS, Brasil.
Larissa Montagner Cervo, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.
Lucília Maria Sousa Romão, UFSCAR, São Carlos, SP, Brasil.
Mária Cleci Venturini, UNICENTRO, Guarapuava, PR, Brasil.
Mária da Glória Bordini, UFRGS, Porto Alegre, RS, Brasil.
Mária José R. Faria Coracini, UNICAMP, Campinas, SP, Brasil.
Marilene Weinhardt, UFPR, Curitiba, PR, Brasil.
Mary Neiva Surdi da Luz, UFFS, Chapecó, SC, Brasil.
Orna Messer Levin, UNICAMP, Campinas, SP, Brasil.
Paulo Ricardo Kralik Angelini, PUC-RS, Porto Alegre, RS, Brasil.
Regina Zilberman, UFRGS, Porto Alegre, RS, Brasil.
Sílmara Dela Silva, UFF, Niterói, RJ, Brasil.
Vanise Gomes de Medeiros, UFF, Niterói, RJ, Brasil
Véronique Daleth, USP, São Paulo, SP, Brasil

Secretário Editorial

Luis Fernando Caprioli, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.

Produção Editorial

Capa e Projeto Gráfico Originais

Mirian Rose Brum-de-Paula, UFPel, Pelotas, RS, Brasil.

Simone de Mello de Oliveira, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.

Projeto Gráfico Atual

Leandro Cardoso Oliveira, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.

Produção Gráfica

Leandro Cardoso Oliveira, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.

Revisão

Viviane Teresinha Biacchi Brust, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.

Kelly Guasso, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.

Revisão deste Número

Luciane de Lima Paim, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.

Editoração Eletrônica

Marcos Soares, UFSM, Santa Maria, RS, Brasil.

Fragmentum / Universidade Federal de Santa Maria.
Centro de Artes e Letras. Programa de Pós-Graduação
em Letras. Laboratório Corpus. N. 1 (set. 2001)-_____.
Santa Maria, 2001-_____.

Disponível em: <http://cascavel.ufsm.br/revistas/ojs-2.2.2/index.php/fragmentum>

Trimestral

ISSN 1519-9894 (versão impressa)

e-ISSN 2179-2194 (versão online)

N. 38, vol. 1 (jul./set. 2013)

CDU 801

Ficha catalográfica elaborada por Fernando Leipnitz CRB-10/1958
Biblioteca Central da UFSM

Editora do Programa de Pós-Graduação em Letras

Programa de Pós-Graduação em Letras

Universidade Federal de Santa Maria

Prédio 16, CE, sala 3222 – Bloco A2

Campus Universitário Camobi

97105-900 – Santa Maria, RS – Brasil

Fones: 55 3220 8359 – 55 3220 8025

Email: ppgletras@ufsm.br

Site : www.ufsm.br/ppgletras

Fragmentum

www.ufsm.br/fragmentum – fragmentum.corpus@gmail.com

Data da Efetiva Circulação:

Maio de 2014

Solicita-se permuta

PPGL EDITORES

Impresso na IMPRENSA UNIVERSITÁRIA

UFSM - Santa Maria – RS

Maio de 2014